

Copyright © Nations Unies, 2019. Tous droits réservés

3.5.5 Nombre maximal de colis dans tout véhicule, wagon ou conteneur

Le nombre maximal de colis dans tout véhicule, wagon ou conteneur ne doit pas dépasser 1 000.

3.5.6 Documentation

Si un document ou des documents (tel que connaissance, lettre de transport aérien, ou lettre de voiture CMR/CIM) accompagne(nt) des marchandises dangereuses en quantités exceptées, au moins un de ces documents doit porter la mention “Marchandises dangereuses en quantités exceptées” et indiquer le nombre de colis.

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 18 juni 2020 tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 juli 2009 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de binnenwateren.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DE CREM
De Minister van Volksgezondheid,
M. DE BLOCK
De Minister van Mobiliteit,
Fr. BELLOT
De Minister van Economie,
N. MUYLLE

Vu pour être annexé à notre arrêté du 18 juin 2020 modifiant l'arrêté royal du 31 juillet 2009 relatif au transport des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur
P. DE CREM
La Ministre de la Santé publique
M. DE BLOCK
Le Ministre de la Mobilité
Fr. BELLOT
La Ministre de l'Economie
N. MUYLLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2020/43228]

28 SEPTEMBER 2020. — Ministerieel besluit betreffende de gelijkwaardigheden aan vaarbevoegdheidsbewijzen voor pleziervaartuigen

DE MINISTER VAN MOBILITEIT EN DE MINISTER VOOR NOORDZEE,

Gelet op de wet van 5 juli 2018 betreffende de pleziervaart, artikel 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 juni 2019 betreffende de pleziervaart, artikel 8.8;

Gelet op het advies van de Commissie voor de Pleziervaart dd 24 september 2020,

Besluiten :

Artikel 1. Enkel de getuigschriften en opleidingen die limitatief in dit besluit worden opgesomd, leiden tot de gelijkwaardigheden zoals uiteengezet in en volgens dit besluit.

Voor de toepassing van dit besluit moeten de getuigschriften, diploma's of bewijzen waarvoor gelijkwaardigheid wordt gegeven, zijn afgeleverd overeenkomstig het koninklijk besluit van 22 augustus 2020 betreffende zeevarenden, het koninklijk besluit van 24 mei 2006 inzake vaarbevoegdheidsbewijzen voor zeevarenden of het koninklijk besluit van 21 mei 1958 betreffende de toekenning van brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart, of zijn afgeleverd door een andere federale overheid.

Voor de toepassing van dit besluit vallen onder de verwijzingen naar opleidingsinstellingen, ook de voorgangers van de overeenkomstige opleidingsinstelling.

Indien voor de toepassing van dit besluit een vaarbevoegdheidsbewijs II/1, II/3 of II/2 wordt vereist, volstaat het dat betrokkene over het betreffende vaarbevoegdheidsbewijs heeft beschikt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2020/43228]

28 SEPTEMBRE 2020. — Arrêté ministériel relatif aux équivalences aux brevets d'aptitude pour la conduite des navires de plaisance

LE MINISTRE DE LA MOBILITE ET LE MINISTRE DE LA MER DU NORD,

Vu la loi du 5 juillet 2018 relative à la navigation de plaisance, l'article 12;

Vu l'arrêté royal du 28 juin 2019 relatif à la navigation de plaisance, l'article 8.8;

Vu l'avis de la Commission pour la Navigation de Plaisance du 24 septembre 2020,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Uniquement les certificats et les formations énumérées limitativement dans le présent arrêté résultent en équivalences comme énoncées dans et conformément au présent arrêté.

Pour l'application du présent arrêté, les certificats, diplômes ou preuves pour lesquelles l'équivalence est donnée, doivent être délivrés conformément à l'arrêté royal du 22 août 2020 relatif aux marins, l'arrêté royal du 24 mai 2006 relatif aux brevets d'aptitude pour la conduite d'un navire pour les gens de mer ou l'arrêté royal du 21 mai 1958 portant collation de brevets, diplômes, certificats et licences dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance, ou être délivrés par une autre autorité fédérale.

Pour l'application du présent arrêté, les prédécesseurs des organismes de formation correspondants relèvent également des références aux organismes de formation.

Si pour l'application du présent arrêté un brevet d'aptitude pour la conduite d'un navire II/1, II/3 ou II/2 est exigé, il suffit que la personne concernée ait disposé du brevet d'aptitude pour la conduite d'un navire concerné.

Art. 2. § 1. Geeft gelijkwaardigheid aan een algemeen stuurbrevet, brevet yachtsman en brevet yachtnavigator:

1° het Bachelor diploma Nautische Wetenschappen gecombineerd met het getuigschrift STCW A II/1, uitgegeven door de Hogere Zeevaartschool;

2° het Master diploma Nautische Wetenschappen gecombineerd met het getuigschrift STCW A II/2, uitgegeven door de Hogere Zeevaartschool;

3° het diploma van aspirant-officier ter lange omvaart, uitgegeven door de Hogere Zeevaartschool, gecombineerd met het brevet van tweede luitenant ter lange omvaart;

4° het getuigschrift van slagen voor het examen brevet 1^o luitenant, uitgegeven door de Hogere Zeevaartschool, gecombineerd met het brevet van eerste luitenant ter lange omvaart of brevet van kapitein ter lange omvaart.

§ 2. Geeft gelijkwaardigheid aan een algemeen stuurbrevet, brevet yachtsman (onder de voorwaarde van het behalen van hetzij een bewijs van slagen in de praktijktest voor het brevet yachtsman, hetzij een vaarbevoegdheidsbewijs II/1 of II/3 of II/2) en brevet yachtnavigator (onder de voorwaarde van het behalen van een vaarbevoegdheidsbewijs II/1 of II/2):

1° het getuigschrift STCW A II/2, uitgegeven door de Hogere Zeevaartschool;

2° het getuigschrift secundair onderwijs gecombineerd met het getuigschrift afgelegde modules STCW A II/2, uitgegeven door de Scheepvaartschool (Cenflumarin);

3° het getuigschrift secundair onderwijs gecombineerd met het getuigschrift afgelegde modules STCW A II/2, uitgegeven door Maritiem Instituut Mercator;

4° het getuigschrift van gevolgde opleiding volgens voorschrift II/2, uitgegeven door VDAB Zeebrugge.

§ 3. Geeft gelijkwaardigheid aan een algemeen stuurbrevet, brevet yachtsman (onder de voorwaarde van het behalen van hetzij een bewijs van slagen in de praktijktest voor het brevet yachtsman, hetzij een vaarbevoegdheidsbewijs II/1 of II/3) en brevet yachtnavigator (onder de voorwaarde van het behalen van een vaarbevoegdheidsbewijs II/1 of II/2):

1° het getuigschrift STCW A II/1, uitgegeven door de Hogere Zeevaartschool;

2° het getuigschrift voor de afgelegde modules STCW A II/1, uitgegeven door CVO Oostende;

3° het getuigschrift van gevolgde opleiding volgens voorschrift II/1, uitgegeven door VDAB Zeebrugge.

§ 4. Geeft gelijkwaardigheid aan een algemeen stuurbrevet, brevet yachtsman (onder de voorwaarde van het behalen van hetzij een bewijs van slagen in de praktijktest voor het brevet yachtsman, hetzij een vaarbevoegdheidsbewijs II/1 of II/3, hetzij een bewijs van zee-ervaring marine 12 maanden) en brevet yachtnavigator (onder de voorwaarde van het behalen van hetzij een vaarbevoegdheidsbewijs II/1 of II/2, hetzij een bewijs van zee-ervaring marine 12 maanden):

1° het getuigschrift II/1 uitgegeven door VDAB Zeebrugge in het kader van de samenwerking met de nautische school van de Belgische marine;

2° het getuigschrift II/1 uitgegeven door de nautische school van de Belgische marine;

3° het getuigschrift van het opleidingsprogramma voor navigatie officier aan de nautische school van de Belgische marine.

§ 5. Geeft gelijkwaardigheid aan een algemeen stuurbrevet en brevet yachtsman (onder de voorwaarde van het behalen van hetzij een bewijs van slagen in de praktijktest voor het brevet yachtsman, hetzij een vaarbevoegdheidsbewijs II/1 of II/3):

het diploma van aspirant-officier ter lange omvaart, uitgegeven door de Hogere Zeevaartschool.

§ 6. De gelijkwaardigheden in dit artikel geven de houder enkel de bevoegdheid om te varen met motorboten. Voor het besturen van een zeilboot met het vaarbevoegdheidsbewijs waarvoor een gelijkwaardigheid is toegekend, is het noodzakelijk dat de houder slaagt in het overeenkomstige praktisch examen zeil verplicht in uitvoering van artikel 4.14 van het koninklijk besluit van 28 juni 2019 betreffende de pleziervaart.

Brussel, 28 september 2020.

De Minister van Mobiliteit,
Fr. BELLOT

De Minister van Noordzee,
Ph. DE BACKER

Art. 2. § 1. Donne équivalence au brevet de conduite général, au brevet yachtsman et au brevet de navigateur de yacht :

1° le diplôme de bachelier Sciences nautiques combiné avec le certificat STCW A II/1, émis par l'École Supérieure de Navigation;

2° le diplôme de master Sciences nautiques combiné avec le certificat STCW A II/2, émis par l'École Supérieure de Navigation;

3° le diplôme d'aspirant officier au long cours, émis par l'École Supérieure de Navigation, combiné avec le brevet de 2^e lieutenant au long cours;

4° le certificat de réussite du brevet de 1^{er} lieutenant, émis par l'École Supérieure de Navigation, combiné avec le brevet de 1^{er} lieutenant au long cours ou brevet de capitaine au long cours.

§ 2. Donne équivalence au brevet de conduite général, au brevet yachtsman (sous la condition de l'obtention soit d'une preuve de réussite de l'examen pratique pour le brevet yachtsman, soit du brevet d'aptitude pour la conduite d'un navire II/1 ou II/3 ou II/2) et au brevet de navigateur de yacht (sous la condition de l'obtention du brevet d'aptitude pour la conduite d'un navire II/1 ou II/2) :

1° le certificat STCW A II/2, émis par l'École Supérieure de Navigation;

2° le certificat d'enseignement secondaire combiné avec le certificat des modules terminés STCW A II/2, émis par l'École de navigation (Cenflumarin);

3° le certificat d'enseignement secondaire combiné avec le certificat des modules terminés STCW A II/2, émis par l'Institut Maritime Mercator;

4° l'attestation de formation complétée conformément au règlement II/2, émis par VDAB Zeebrugge.

§ 3. Donne équivalence au brevet de conduite général, au brevet yachtsman (sous la condition de l'obtention soit d'une preuve de réussite de l'examen pratique pour le brevet yachtsman, soit du brevet d'aptitude pour la conduite d'un navire II/1 ou II/3) et au brevet de navigateur de yacht (sous la condition de l'obtention du brevet d'aptitude pour la conduite d'un navire II/1 ou II/2) :

1° le certificat STCW A II/1, émis par l'École Supérieure de Navigation;

2° le certificat des modules terminés STCW A II/1, émis par CVO Oostende;

3° l'attestation de formation complétée conformément au règlement II/1, émis par VDAB Zeebrugge.

§ 4. Donne équivalence au brevet de conduite général, au brevet yachtsman (sous la condition de l'obtention soit d'une preuve de réussite de l'examen pratique pour le brevet yachtsman, soit du brevet d'aptitude pour la conduite d'un navire II/1 ou II/3, soit d'une preuve d'expérience en mer 12 mois) et au brevet de navigateur de yacht (sous la condition de l'obtention soit du brevet d'aptitude pour la conduite d'un navire II/1 ou II/2, soit d'une preuve d'expérience en mer 12 mois) :

1° le certificat II/1 émis par VDAB Zeebrugge dans le cadre de la coopération avec l'école nautique de la marine belge;

2° le certificat II/1 émis par l'école nautique de la marine belge;

3° le certificat du programme de formation des officiers de marine à l'école nautique de la marine belge.

§ 5. Donne équivalence au brevet de conduite général, au brevet yachtsman (sous la condition de l'obtention soit d'une preuve de réussite de l'examen pratique pour le brevet yachtsman, soit du brevet d'aptitude pour la conduite d'un navire II/1 ou II/3) :

le diplôme d'aspirant officier au long cours, émis par l'École Supérieure de Navigation.

§ 6. Les équivalences figurant dans le présent article donnent au titulaire uniquement la compétence de naviguer des bateaux à moteur. Pour la conduite d'un voilier avec le brevet d'aptitude pour la conduite d'un navire pour lequel une équivalence a été attribuée, il est nécessaire que le titulaire réussisse l'examen pratique voile concerné obligatoire en exécution de l'article 4.14 de l'arrêté royal du 28 juin 2019 relatif à la navigation de plaisance.

Bruxelles, le 28 septembre 2020.

Le Ministre de la Mobilité,
Fr. BELLOT

Le Ministre de la Mer du Nord,
Ph. DE BACKER